

Global Affairs Canada

Department of Justice



Affaires mondiales Canada

Ministère de la Justice

125, promenade Sussex  
Ottawa ON K1A 0G2

20 décembre 2017

## **OFFRE D'EMPLOI**

---

La Direction générale du droit commercial international (JLT), une unité conjointe du Ministère de la Justice et Affaires mondiales Canada, est heureuse d'annoncer **six (6) postes de stagiaires en droit à pourvoir pour l'été 2018**. Les postes de stagiaires ne seront remplis qu'à partir du présent processus.

La Direction générale du droit commercial international a pour mandat de fournir des services juridiques relatifs au droit commercial international et à l'investissement étranger à tous les ministères et agences du gouvernement du Canada. Les stagiaires en droit auront l'occasion unique de travailler dans un environnement dynamique avec le soutien des avocats et avocates de JLT sur des dossiers très médiatisés portant sur des négociations et litiges en matière de commerce et d'investissements internationaux. Ils pourront ainsi acquérir une expérience unique dans la prestation de conseils juridiques relatifs aux obligations du Canada au niveau international.

Les stagiaires devront, entre autres, effectuer des recherches juridiques sur les obligations internationales du Canada en vertu de divers traités sur le commerce international et l'investissement étranger (en particulier les Accords de l'OMC et l'ALÉNA) et appuyer les avocats et avocates de JLT lorsqu'ils représenteront le Canada dans le cadre de procédures d'arbitrage et/ou autres règlements de différends, ainsi que dans le cadre de négociations d'accords de libre échange et d'accords sur la promotion et la protection de l'investissement étranger.

Les postes seront dotés pour une période allant de mai à août 2018. Les stagiaires en droit seront payés à un taux horaire concurrentiel.

Seuls les étudiants et les étudiantes qui répondent aux critères suivants seront admissibles:

- (1) Être citoyen canadien ou résident permanent;
- (2) Être présentement inscrits à un des programmes suivants:
  - (a) un programme d'études de 1<sup>er</sup> cycle en droit menant à la pratique professionnelle du droit (LL.B., LL.L., J.D.); ou
  - (b) un programme d'études supérieures en droit (LLM, LLD, SJD, JSD) ayant déjà obtenu un programme de 1<sup>er</sup> cycle en droit menant à la pratique professionnelle du droit;

- (3) Avoir complété au moins un cours en droit international (préféablement un cours en droit commercial international, en droit des investissements étrangers, ou en arbitrage international);
- (4) Les candidats doivent clairement décrire dans la lettre de présentation toute expérience académique ou professionnelle en droit commercial international ou en droit des investissements étrangers et/ou en arbitrage international (i.e. stages, concours de plaidoirie international, articles académiques ou autres publications); et
- (5) Les candidats doivent indiquer s'ils possèdent un niveau de connaissance suffisant pour travailler en français ou en anglais, ou dans les deux langues officielles.

Toutes les candidatures devront inclure les éléments suivants :

- Une lettre de présentation qui explique comment le candidat rencontre les critères d'admissibilité énoncés ci-haut;
- Un curriculum vitae;
- Un relevé de notes non officiel des études en droit;
- Le nom d'une (1) référence académique ou professionnelle qui peut témoigner sur les compétences d'analyse et de rédaction juridiques. Veuillez fournir leur numéro de téléphone ainsi que leur adresse courriel. Bien qu'une lettre de recommandation ne soit pas obligatoire, les candidats peuvent soumettre une lettre s'ils le souhaitent. Veuillez prendre en note que la référence peut être contactée durant le processus de sélection.

Les candidats retenus devront également obtenir une cote de sécurité de niveau 'fiabilité' d'Affaires mondiales Canada avant de commencer le stage. Si les candidats possèdent actuellement une cote de sécurité valide avec le Gouvernement du Canada, prière d'indiquer le niveau de cette cote dans la demande.

Comme les bureaux de la Direction générale du droit commercial international sont situés au sein d'Affaires mondiales Canada à Ottawa (Ontario), les candidats doivent être prêts à résider dans la région de la capitale nationale pendant toute la durée du stage. Les frais de réinstallation ne seront pas remboursés.

Les candidatures peuvent être soumises jusqu'au **15 janvier 2018 à 23h59 (HNE)**. Toute candidature reçue après cette date ne sera pas évaluée. Les candidats doivent envoyer une copie électronique de leur candidature adressée à l'attention du "Comité de Sélection de JLT" à l'adresse suivante: [admin-jlt@international.gc.ca](mailto:admin-jlt@international.gc.ca). Veuillez noter que nous communiquerons seulement avec les personnes convoquées à une entrevue.

Pour toutes questions, veuillez contactez [admin-jlt@international.gc.ca](mailto:admin-jlt@international.gc.ca)

Comité de Sélection  
Direction générale du droit commercial international (JLT)